

**TCL**

TCL MULTIMEDIA TECHNOLOGY HOLDINGS LIMITED  
GOC TOT R&D CENTER— GRAPHIC DESIGN STUDIO  
TCL 多媒体科技控股有限公司  
GOC TOT 设计中心—平面设计室

## DESIGN SECTION (EXPORT)

制作表编号: HZ2013-12-095R0

物料编号: 72-HT35MH-R829A

内 容: 说明书

型 号: LED32T3510

日 期: DEC-16-2013

### PRODUCTION FORM

牌子名称: ERISSON 32LET35 (RUSSIA)  
(BRAND NAME)

美工资料升级专用栏

B.O.M. 编号: H7-HT351NKV-UR0  
(B.O.M. NO.)

平面设计室相关美工资料内部局域网查阅路径: \\10.118.1.66\goc\工程业务中心(TOT)\设计中心\结构设计部\平面设计室\平面设计技术资料库\美工制作表

- 内容:
- i) 稿件比例(SCALE) : 1:1
  - ii) 尺寸(SIZE) : 143x210mm
  - iii) 颜色(COLOUR) : 白底黑字

俄语说明书功能与实际不符，  
请以客户确认，业务签名为准。

TCL 设计   
DESIGN BY TCL客户提供   
DESIGN BY CUS.生效ODF和时间  
ODF & DATE: OLQ113181D样稿:  
SAMPLE: 17制作人 胡治刚  
PREPARED BY:项目/美工 工程师  
ENG.CHECKED BY:业务中心/项目经理  
CONFIRM BY:

# Телевизор цветного изображения жидкокристаллический (LCD)

**32LET35**

Руководство по эксплуатации

**ERISSON**

# Содержание

---

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться приобретенным устройством, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

---

<b>Содержание</b> .....	2
<b>Перед началом эксплуатации</b> .....	3
Утилизация изделия .....	3
Меры предосторожности .....	3
Установка .....	5
Крепление на стену .....	5
Установка на подставку .....	5
<b>Подключение</b> .....	6
Подключение .....	6
Подключение внешней антенны .....	6
Прочие подключения .....	6
<b>Управление устройством</b> .....	7
Элементы управления .....	7
Передняя панель .....	7
Задняя панель .....	7
Пульт дистанционного управления .....	8
Установка батареек .....	8
Общие операции .....	9
Операции с телетекстом .....	9
Экранное меню .....	10
Настройка изображения .....	10
Настройка звука .....	11
Общие настройки .....	11
Настройки экрана .....	12
Настройка каналов .....	12
Операции с USB .....	12
Общая информация .....	12
Воспроизведение файлов .....	13
<b>Общая информация</b> .....	15
Руководство по устранению неисправностей .....	15
Источники помех .....	15
Комплект поставки .....	16
Технические характеристики .....	17

# Перед началом эксплуатации

## Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

## Меры предосторожности

- Перед подсоединением кабеля питания к телевизору убедитесь, что напряжение устройства соответствует напряжению электрической сети.
- Пожалуйста, извлеките шнур питания из розетки и свяжитесь с сервисной службой в следующих случаях: если в устройстве имеются явные неисправности, например, из него идет дым, чувствуется специфический запах или слышен нехарактерный звук; если внутрь устройства попала жидкость или посторонние предметы; если нет изображения или звука; если поврежден корпус или панель; если Вы пользуетесь устройством согласно инструкции, но оно не работает должным образом.
- Данное изделие может подключаться к розетке питания как без заземляющего третьего контакта, так и с заземляющим третьим контактом.
- Во избежание поражения электрическим током защищайте шнур питания от возможного нажатия на него или защемления, особенно рядом с разъемами.
- Не закрепляйте шнур питания метизами.
- Если Вы не пользуетесь устройством длительное время или в случае грозы, обязательно отключайте шнур питания из

розетки, а также отключайте все сигнальные кабели от входных разъемов.

- При отключении вилки из розетки всегда держитесь за утолщение на вилке, не касайтесь металлических частей, не тяните за шнур, не ломайте и не перегибайте его, не ремонтируйте, не перекручивайте и не нагревайте.
- Немедленно свяжитесь с сервисным центром, в случае если имеются какие-либо неисправности шнура питания, в нем оголились жилы или он поврежден.
- Замените сетевую розетку, если в ее невозможно вставить вилку или вилка плохо закрепляется в розетке. Иначе могут возникнуть неисправности, или произойти несчастные случаи или возгорания.
- Не прикасайтесь к проводам мокрыми руками.
- Запрещается использование розетки, в которую подключено несколько устройств. Перегрузка такой розетки может привести к пожару.
- Место подключения вилки шнура питания к сети 220 В должно оставаться легкодоступным.
- Перед работой с устройством необходимо полностью прочитать и понять все инструкции. Необходимо соблюдать все предупреждения и следовать всем инструкциям,

## Перед началом эксплуатации

приведенным в настоящем руководстве.

- Пожалуйста, используйте только рекомендованные производителем аксессуары. Использование других аксессуаров может привести к неисправностям.

- Пожалуйста, проводите все настройки и регулировки только с помощью кнопок на боковой панели или на пульте дистанционного управления. Ни в коем случае не снимайте заднюю панель и не пытайтесь самостоятельно проводить техническое обслуживание устройства, так как существует опасность поражения электрическим током, а также возможно возникновение неисправностей.

- Не устанавливайте устройство на непрочные или неровные поверхности, тележки, стойки, треноги, кронштейны или столы. Устройство может упасть, в результате чего могут возникнуть неисправности или произойти несчастные случаи. Используйте только те приспособления, которые рекомендованы производителем или продавцом.

- Пожалуйста, устанавливайте устройство на горизонтальной поверхности в местах с хорошей вентиляцией. Не допускайте воздействия на устройство вибрации, прямого солнечного света, высокой температуры, а также попадания пыли и влаги.

- Не ставьте на устройство вазы, сосуды с жидкостью. Попадание жидкости внутрь аппарата может привести к пожару или поломке устройства.

- Не устанавливайте устройство в зоне магнитных волн. Это может привести к поломке устройства. В зоне электромагнитного излучения может наблюдаться искажение изображения.

- Не устанавливайте вблизи устройства источники открытого огня, например, свечи. В случае их падения устройство может быть повреждено или может произойти возгорание.

- Установка телевизора в замкнутое пространство при эксплуатации может сократить срок службы устройства; поэтому

необходимо обеспечить минимальную дистанцию между LCD-телевизором и внутренними границами приспособления под аппарат для нормальной вентиляции (минимум по 10 см свободного пространства со всех сторон).

- Располагайте кабели позади устройства. Не закрепляйте их метизами, не перегибайте, не ремонтируйте и не нагревайте.

- При перемещении телевизора не нажмите и не касайтесь панели. Неносите телевизор в положении, при котором экран направлен вверх или вниз.

- Не перемещайте устройство при подключенном проводе питания или других подключенных проводах. Повреждение провода питания, подключенный провод или подключенные устройства могут стать причиной пожара, электрошока или поломки.

- Если устройство тяжелее 18 кг, его должны перемещать не менее 2 человек. При падении устройство может повредиться.

- Слишком сильное нажатие на панель может повредить устройство.

- При длительном использовании может немного повыситься температура корпуса устройства. Это явление свидетельствует о теплоотдаче в нормальном рабочем режиме. Однако не позволяйте детям и людям с повышенной температурной чувствительностью касаться устройства.

Перечень повреждений, не допускающих дальнейшую эксплуатацию телевизора:

- сетевой шнур или вилка повреждены;
- экран телевизора поврежден;
- при попадании на телевизор влаги;
- после падения телевизора.

**Все иллюстрации, приведенные в настоящем руководстве, являются схематическими изображениями, которые могут отличаться от реальных объектов.**

Время выдержки телевизора при комнатной температуре до включения питания после транспортирования или хранения при пониженной температуре окружающей среды должно быть не менее 5 часов.

# Установка

## Установка

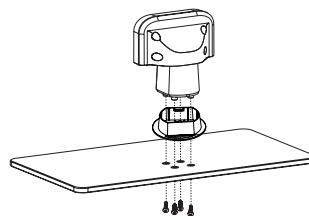
### Крепление на стену

Для крепления на стену на задней панели телевизора имеются отверстия стандарта VESA. Используйте эти отверстия, чтобы прикрепить панель телевизора к настенному кронштейну (кронштейн в комплект поставки не входит и приобретается отдельно). Производитель не несет ответственности за неправильную выполненный монтаж, повлекший повреждение телевизора.

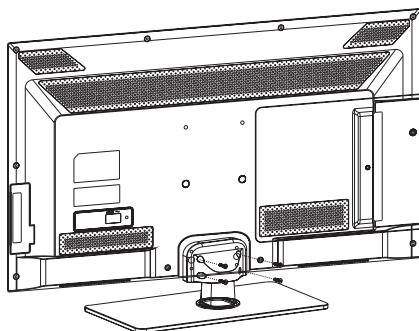
**Средства для монтажа аппаратуры на стене или потолке должны быть достаточными для выполнения своей функции.**

### Установка на подставку

Совместите крепежные отверстия на подставке, стойке и кронштейне и скрепите эти детали с помощью 4 винтов, входящих в комплект, как показано на рисунке:

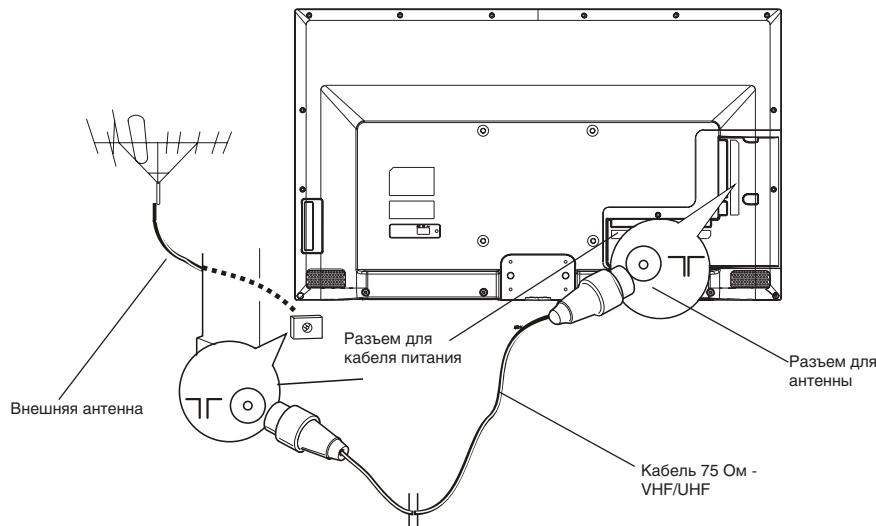


Поместите телевизор на твердую плоскую поверхность. Прикройте экран мягкой тканью во избежание его повреждения. Совместите кронштейн, содениненный с остальными деталями подставки, с отверстием в нижней части корпуса телевизора и зафиксируйте с помощью 4 винтов, входящих в комплект, как показано на рисунке:



# Подключение

## Подключение



### Подключение внешней антенны

Подсоедините антенну к соответствующему разъему, используя коаксиальный кабель 75 Ом.

### Прочие подключения

- Композитный видеовход телевизора подсоединяется к композитному выходу другого видеоустройства с помощью видео-кабеля RCA (в комплект не входит).
- Подсоедините источник аудиосигнала к соответствующим аудиовходам (левый и правый).
- Подсоедините VGA-кабель к VGA порту ПК и к входу VGA телевизора для получения видеосигнала от ПК. Для получения аудиосигнала подсоедините аудиовыход ПК к левому и правому разъемам аудиовхода VGA/компонентного видео телевизора (возможна необходимость использования переходника, не входящего в комплект).

• Если источник видеосигнала имеет HDMI-выход, подключите его к HDMI-входу телевизора, используя специальный HDMI-кабель (не входит в комплект поставки).

• Компонентный видеовход служит для получения компонентного видеосигнала от внешнего источника.

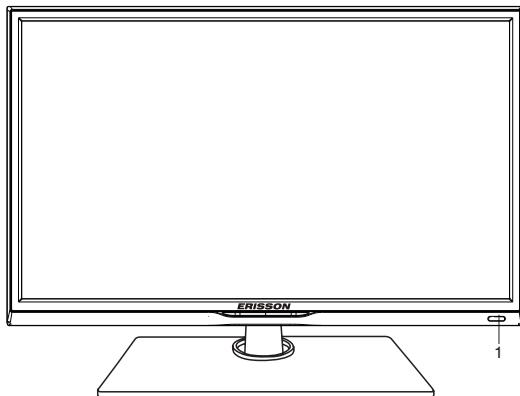
• Подсоедините внешнее устройство (напр., VCR-/DVD-рекордер) к соответствующим аудио-видеовыходам данного устройства с помощью аудио-видеокабеля RCA (не входит в комплект).

Обратите внимание, что вход AV2 и компонентный вход (YPbPr) используют один и тот же разъем, поэтому, удостоверьтесь, что при подключении соответствующих кабелей в один из этих входов, выбран корректный источник сигнала (кнопка SOURCE).

# Управление устройством

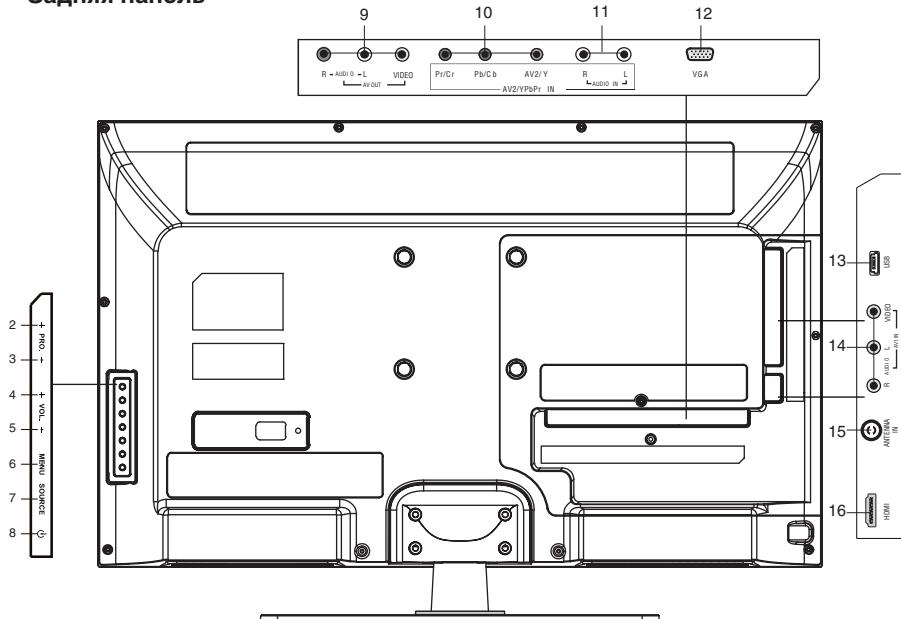
## Элементы управления

### Передняя панель



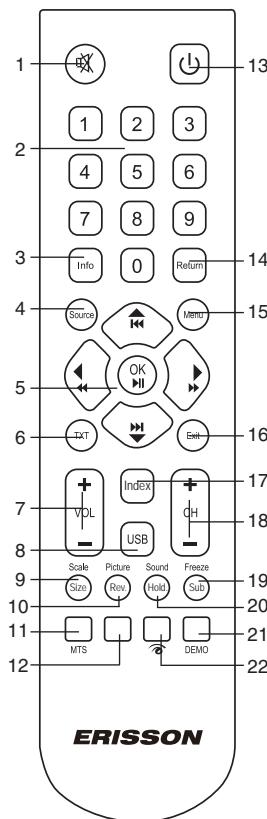
1. ИК датчик/индикатор питания
2. Кнопка PROG +
3. Кнопка PROG -
4. Кнопка VOL +
5. Кнопка VOL -
6. Кнопка MENU
7. Кнопка SOURCE
8. Кнопка POWER
9. Композитный видеовыход
10. Компонентный видеовход (YPrPb)
11. Композитный аудиовход
12. Вход VGA
13. USB-порт
14. Композитный видеовход
15. Разъем для антенны
16. Вход HDMI

### Задняя панель



# Управление устройством

## Пульт дистанционного управления

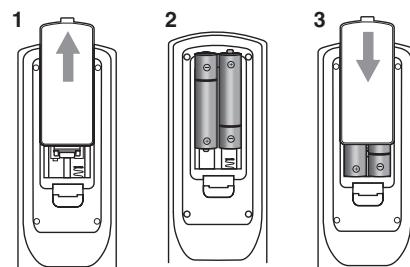


1. Кнопка
2. Кнопки с цифрами
3. Кнопка INFO
4. Кнопка SOURCE
5. Кнопки курсора (ВВЕРХ/ВНИЗ/ВЛЕВО/ВПРАВО)/Кнопка OK
6. Кнопка TXT
7. Кнопки VOL+/VOL-
8. Кнопка USB
9. Кнопка SCALE/SIZE
10. Кнопка PICTURE/REV

11. Кнопка MTS/красная кнопка
12. Зеленая кнопка
13. Кнопка POWER
14. Кнопка RETURN
15. Кнопка MENU
16. Кнопка EXIT
17. Кнопка INDEX
18. Кнопки CH+/CH-
19. Кнопка FREEZE/SUB
20. Кнопка SOUND/HOLD
21. Кнопка DEMO
22. Голубая кнопка/Кнопка

## Установка батареек

1. Снимите крышку отсека для батареек на задней части ПДУ.
2. Поместите батарейки в отсек для батареек с правильным соблюдением полярности.
3. Установите крышку отсека на место.



- Вставьте две батарейки AAA/1.5V в отсек для батареек ПДУ. Мощность сигнала, необходимая для приемного датчика, обеспечивается на расстоянии до 8 метров и в пределах 30 градусов влево и вправо.
- Не используйте одновременно новые и использованные батарейки или батарейки разных типов.

# Управление устройством

## Общие операции

- Подключите разъём кабеля питания к входу для кабеля питания на панели ТВ (положение входа указано в разделе «Элементы управления»). Подключите вилку кабеля питания в разъём сети питания, затем установите выключатель питания на задней панели в положение включения, при этом индикатор питания будет светиться – устройство находится в режиме ожидания. Для включения устройства используйте кнопку POWER на панели телевизора или на ПДУ; когда телевизор включен, индикатор питания не светится. Нажмите кнопку POWER еще раз, чтобы установить устройство в режим ожидания, при этом индикатор питания должен загореться. Для полного отключения устройства от сети извлеките вилку шнура питания из розетки сети питания.

- Нажмите кнопки VOL-/VOL+ на панели или на ПДУ для регулирования уровня громкости звука.

- Нажмите кнопку RETURN на ПДУ для переключения между текущим и предыдущим просматриваемыми каналами.

- Нажмите кнопку для отключения звука. Для включения звука нажмите эту кнопку повторно или регулируйте громкость.

- В режиме ТВ нажмите кнопки CH+/CH- на ПДУ или PROG+/- на панели, чтобы выбрать предыдущий или следующий канал. С помощью кнопок с цифрами можно непосредственно выбрать номер нужного канала.

- Нажмайте кнопку PICTURE для перемещения по меню режимов изображения, состоящему из следующих пунктов: Стандартное => Яркое => Мягкое => Персональное.

- Нажмайте кнопку SOUND для перемещения по меню режимов звука, состоящему из следующих пунктов: Стерео => Кино => Музыка => Новости => Персональный.

- Нажмайте кнопку INFO для отображе-

ния информации о текущем канале.

- В режиме ТВ нажмите кнопку MTS для выбора режима стереозвука NICAM (доступно не для всех ТВ-каналов).

- Нажмите кнопку SCALE для выбора одного из доступных форматов изображения на экране: 4:3/Полный/Субтитры/Широкий/Масштаб/Разворот/Исходный/Авто. Форматы могут различаться в зависимости от текущего источника сигнала.

- Нажмите кнопку FREEZE для включения стоп-кадра.

- Нажмите кнопку SOURCE, затем нажмите кнопки курсора на ПДУ, чтобы выбрать один из доступных источников сигнала: TV (ТВ) => YPbPr => PC (ПК) => HDMI => AV1 => AV2. Нажмите кнопку OK на ПДУ для подтверждения. Для непосредственного перехода в режим USB вы можете нажать кнопку USB на ПДУ, а для перехода в режим ТВ - кнопку TV.

## Операции с телетекстом (опция)

- Выберите режим TV. Затем с помощью кнопок CH-/CH+ выберите телеканал, поддерживающий телетекст.

- Кнопки телетекста на ПДУ имеют следующие функции:

Кнопка TXT: нажмите эту кнопку для входа в режим телетекста. Нажмите еще раз для перехода к смешанному отображению картинки ТВ и телетекста. Нажмите кнопку еще раз для возврата к просмотру телеканала.

Кнопка HOLD: Нажмите, чтобы остановить переход к следующей странице. Нажмите кнопку повторно, чтобы отменить эту операцию.

Кнопка INDEX: нажмите для перехода к странице индексов.

Кнопка SIZE: Нажмите для увеличения текста, отображаемого на верхней половине страницы. Нажмите повторно для увеличения нижней половины страницы. Нажмите кнопку еще раз для отображения текста в нормальном размере.

# Управление устройством

Кнопка REV. (Reveal): Нажмите эту кнопку для отображения скрытой информации. Нажмите эту кнопку повторно, чтобы скрыть информацию.

Кнопка SUB. (Subpage): Нажмите эту кнопку для выбора подстраницы. Введите номер подстраницы в формате 0001. Нажмите кнопку SUBPAGE для выхода из режима подстраницы.

Красная/Зеленая/Желтая/Голубая кнопки: Используйте четыре цветовых кнопки для непосредственного перехода на страницу, имеющую цветовой код, которая отображается в нижней части страницы телетекста.

## Экранное меню

- Нажмите кнопку MENU, чтобы вызвать экранное меню настройки.
- Нажимайте кнопки курсора ВПРАВО/ВЛЕВО для выбора нужной страницы меню.
- Нажмите кнопку OK, чтобы перейти к списку параметров.
- Нажимайте кнопки курсора ВВЕРХ/ВНИЗ, чтобы выбрать параметр для настройки.
- Нажимайте кнопки курсора ВЛЕВО/ВПРАВО, чтобы настроить выбранный параметр.
- Нажмите кнопку MENU, чтобы вернуться к предыдущей странице меню. Нажмите кнопку EXIT на ПДУ, чтобы выйти из меню.

 Пункты меню, написанные серым шрифтом, не подлежат настройке. Изображения экранного меню, приводимые ниже, служат для наглядности и могут отличаться от изображений в Вашем телевизоре.

## Настройка изображения

Изображение
Подсветка
Режим изображение
Формат
Яркость
Контрастность
Насыщенность
Четкость
Оттенок
Цветовой тон
Естеств. свет
Динамич. контраст

• **Подсветка:** отрегулируйте яркость подсветки в зависимости от окружающего освещения.

• **Режим изображения:** Стандартное/Яркое/Мягкое/Персональное.

• **Формат:** 4:3/Полный/Субтитры/Широкий/Масштаб/Разворот/Исходный/Авто.

• **Яркость, Контраст, Насыщенность, Четкость, Оттенок** (настройка оттенка доступна только для системы NTSC).

• **Цветовой тон:** выберите цветовой тон изображения - Нормальный/Теплый/Холодный.

• **Естественный свет:** яркость подсветки экрана регулируется в зависимости от яркости изображения видеосигнала.

• **Динамический контраст:** автоматическая регулировка контрастности изображения.

## Настройка звука

Звук
Режим звука
Баланс
Эквалайзер

• **Режим звука:** Стерео/Кино/Музыка/Новости/Персональный.

• **Баланс:** отрегулируйте баланс между правым и левым динамиками.

• **Эквалайзер:** настройте эквалайзер.

# Управление устройством

Примечание: при изменении настроек эквалайзера режим звука автоматически переключается на Персональный.

## Общие настройки

Настройки
Шумоподавление
Умный коммутатор
Настройка запуска
Язык
ТТХ язык
Система цвета
Огранич. просмотра
Установки времени
Восстановление

- **Шумоподавление:** Включите режим коррекции цветовых шумов в случае если сигнал плохой.

- **Умный коммутатор:**

**Переключить:** при подключении к разъему телевизора внешнего источника сигнала телевизор автоматически переключится в режим соответствующего источника.

**Показать:** при подключении к разъему телевизора внешнего источника сигнала на дисплее отобразится предупредительная надпись; выберите OK, телевизор переключится в режим соответствующего источника.

**Выкл:** отключение функции "умный коммутатор".

- **Настройка запуска:** вы можете выбрать в качестве фонового изображения запуска устройства картинку по умолчанию, захваченное изображение (Логотип) либо отменить стартовую заставку (Выкл).

- **Язык:** выберите язык экранного меню.

- **Язык телетекста:** выберите язык отображения телетекста. Если выбранный язык не соответствует оригинальному языку программы телетекста, то текст может отображаться некорректно.

- **Система цвета:** PAL/SECAM/NTSC.

- **Ограничение просмотра:** задайте период времени просмотра телевизора; по истечении заданного времени телевизор автоматически отключится. Перед использованием этой функции необходимо ввести

пароль (пароль по умолчанию 0000; Вы также можете задать собственный пароль в меню **Изменение пароля**). Если Вы забыли собственный пароль, можно использовать вспомогательный пароль 0432.

- **Установки времени:**

**Текущее время:** установите текущее время.

**Повтор включения:** выберите режим повторяющегося включения телевизора в определенное время (Откл/Один раз/Ежедневно). **Примечание:** При выборе Откл. настройка времени включения, источника включения и канала включения недоступна.

**Время включения:** установите время автоматического включения телевизора.

**Источник включения:** выберите источник, который будет активен по умолчанию при автоматическом включении телевизора.

**Канал включения:** выберите телеканал, который будет активен по умолчанию при автоматическом включении телевизора (доступно только при выборе TV в качестве источника включения).

**Повтор выключения:** выберите режим повторяющегося выключения телевизора в определенное время (Откл/Один раз/Ежедневно). **Примечание:** При выборе Откл. настройка времени выключения недоступна.

**Время выключения:** установите время автоматического выключения телевизора.

**Время отключения:** задайте период времени, по истечении которого телевизор автоматически отключится (от 0 до 120 минут).

- **Восстановление:** сброс выполненных настроек до заводских значений.

## Настройка экрана (в режиме PC)

Экран
Автонастройка
Гор. положение
Верт. положение
Частота
Фаза

- **Автонастройка:** автоматическая установка параметров.

- **Гор. положение:** отрегулируйте гори-

# Управление устройством

зонтальную позицию изображения.

- **Верт. положение:** отрегулируйте вертикальную позицию изображения.
- **Частота:** отрегулируйте частоту смены изображения.
- **Фаза:** отрегулируйте фазу.

## Настройка каналов

Канал
Автонастройка
Умная настройка
Ручная настройка
Точная настройка
Система звука
Редактирование каналов

• **Автонастройка:** нажмите кнопку курсора OK для запуска автоматического поиска и сохранения всех доступных каналов. Для остановки поиска нажмите кнопку MENU или EXIT.

• **Умная настройка:** автоматическое сохранение всех найденных ранее каналов, поиск и добавление новых каналов в конец списка каналов. Чтобы остановить поиск, нажмите кнопку MENU; найденные каналы будут сохранены.

• **Ручная настройка:** Нажмите кнопку OK, чтобы войти в меню ручной настройки, состоящее из следующих пунктов:

Канал: выберите номер канала.

Диапазон: выберите частотный диапазон (VHF/H/UHF/VHFL).

Частота: пошаговая настройка текущей частоты.

• **Точная настройка:** при слабом уровне сигнала выполните точную подстройку текущей частоты.

• **Система звука:** выберите систему звука (DK/BG/I/M).

• **Редактирование каналов:**

Текущий канал: выберите номер текущего канала.

Канал назначения: выберите номер канала назначения.

Пропуск: выберите канал с помощью кнопок курсора. Выберите пункт "Пропуск" и

выберите Да для подтверждения операции. Выбранный канал будет пропускаться при перелистывании каналов.

**Обмен:** с помощью кнопок курсора выберите текущий канал и канал назначения, которые требуется поменять местами. Выберите пункт "Обмен" и и выберите Да для подтверждения операции.



Экранное меню Вашего телевизора может быть изменено без предварительного уведомления и, следовательно, отличаться от меню, представленного в настоящем Руководстве.

## Операции с USB

### Общая информация

• Поддержка USB: версия USB 2.0; файловые системы FAT32. Корректная работа устройства гарантирована только при использовании лицензионных USB-накопителей известных производителей. Нагрузочная способность USB-порта - 1 А.

• Данное устройство поддерживает видеофайлы с расширением 3GP, AVI, DAT, M2TS, TS, MKV, MOV, VOB, с видеокодеками H264/AVC, H263, DIVX, XVID, MPEG1, MPEG2 и аудиокодеками PCM, DD(AC3), MP3, WAV, WMA.

 Приведенный выше список расширений и кодеков является только информативным и не является обязательством по чтению всех файлов с указанными расширениями и кодеками.

• Воспроизведение некоторых AVI-файлов может оказаться невозможным в зависимости от их конфигурации и параметров, а также условий записи. Видеофайлы с расширением AVI объемом более 2 ГБ могут воспроизводиться устройством не полностью.

 Согласно стандарту USB 1.1/2.0 использование USB-устройства с током потребления более 500 мА не рекомендуется без

# Управление устройством

использования дополнительного источника питания. Подключение без дополнительного питания USB-носителей, потребляющих ток, который превышает данное значение, а также неисправных USB-носителей может вызвать механические или термические изменения элементов конструкции данного устройства, а также выход из строя внутренних элементов защиты USB-порта. Такие повреждения не являются гарантийным случаем.

**Внимание:** использование внешних USB-устройств, содержащих файлы с расширением BIN в корневой директории, может привести к сбоям в работе устройства или к повреждению программного обеспечения.

## Воспроизведение файлов

Вставьте USB-накопитель в USB-порт данного устройства. Нажмите кнопку MENU, выберите источник сигнала Media и нажмите кнопку OK. На дисплее отобразится меню операции с USB:

Мультимед.
Показ фильмов
Музыка
Фотогалерея
Автоспр.

• **Воспроизведение видео:** Выберите **Показ фильмов** и нажмите кнопку OK. С помощью кнопок курсора выберите файл и нажмите кнопку OK для запуска его воспроизведения. Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU, на экране отобразится меню управления воспроизведением, в котором с помощью кнопок курсора ВПРАВО/ВЛЕВО вы можете выбрать операцию и подтвердить ее выполнение кнопкой OK. В число операций входят воспроизведение/пауза, перемотка назад/вперед, выбор предыдущего/следующего файла, остановка, повтор воспроизведения, повтор фрагмента (A-B), плей-лист, замедленное воспроизведение, пакадровое воспроизведение, регулирование яркости/контрастности. Для выхода из режима вос-

произведения видео нажмите кнопку EXIT.

- **Воспроизведение изображений:**

Выберите **Фотогалерея** и нажмите кнопку OK. С помощью кнопок курсора выберите файл и нажмите кнопку OK для запуска его воспроизведения. Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU, на экране отобразится меню управления воспроизведением, в котором с помощью кнопок курсора ВПРАВО/ВЛЕВО вы можете выбрать операцию и подтвердить ее выполнение кнопкой OK. В число операций входят воспроизведение/пауза, выбор предыдущего/следующего файла, остановка, вращение изображения вправо/влево, включение/отключение фонового воспроизведения музыки, повтор воспроизведения, масштабирование, регулирование яркости/контрастности, захват изображения. Для выхода из режима воспроизведения фото нажмите кнопку EXIT.

 Для захвата изображения и установки его в качестве начальной заставки экрана выберите в меню управления воспроизведением операцию захвата изображения, затем выберите опцию “Логотип” в меню “Настройка запуска” на странице общих настроек и нажмите кнопку OK.

- **Воспроизведение аудио:** Выберите

**Музыка** и нажмите кнопку OK. С помощью кнопок курсора выберите трек и нажмите кнопку OK для запуска его воспроизведения. Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU, на экране отобразится меню управления воспроизведением, в котором с помощью кнопок курсора ВПРАВО/ВЛЕВО вы можете выбрать операцию и подтвердить ее выполнение кнопкой OK. В число операций входят воспроизведение/пауза, перемотка назад/вперед, выбор предыдущего/следующего файла, остановка, повтор воспроизведения, приглушение звука, плей-лист. Для выхода из режима воспроизведения музыки нажмите кнопку EXIT.

- **Автоматическое воспроизведение:**

Выберите **Автоспр.** и нажмите

## Управление устройством

кнопку OK. Фото- и аудиофайлы будут воспроизводиться автоматически. Данная функция доступна только если аудио- и фотофайлы находятся в корневом каталоге USB накопителя.

# Общая информация

## Руководство по устранению неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства. Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр или к ближайшему дилеру.

Неисправность	Причина	Решение
Изображение и звук отсутствуют, индикатор не горит	Шнур питания не подсоединен. Контрастность, яркость, резкость, цвет и громкость установлены на минимальное значение или телевизор находится в беззвучном режиме.	Подсоедините шнур питания. Установите нужное значение контрастности, яркости, резкости, цвета и громкости.
Изображение и звук низкого качества	Контрастность и цвет настроены неверно. Установлена неверная система цвета. Установлена неверная система звука.	Настройте контрастность и цвет. Установите правильную систему звука.
Изображение «заснеженное»	Сигнал низкого качества.	Используйте исправный и качественный кабель.
Изображение в режиме VGA некорректное	Параметры разрешения на компьютере установлены неправильно.	Отрегулируйте параметры разрешения компьютера.
Изображение на экране делится на две части	В качестве источника сигнала выбран режим компонентного видео или AV2	Выберите правильный режим, соответствующий подключенному кабелю (AV2 или компонентный).
Синий фон	Отсутствует видео сигнал или кабель плохо подсоединен/не подсоединен.	Подсоедините кабель должным образом.
Звук отсутствует	Отсутствует аудио сигнал или кабель плохо подсоединен/не подсоединен.	Подсоедините кабель должным образом. Установите правильную сигнальную систему.
ПДУ не работает	Батарейки установлены неправильно или устарели.	Убедитесь, что полярность соблюдена. Замените батарейки на новые.

## Общая информация

### Источники помех

В Вашем телевизоре приняты все самые современные меры для устранения возможных помех, тем не менее, изображение может искажаться под воздействием местных электромагнитных излучений. Лучше всего в подобных случаях попытаться перенести телевизор в другое место и подвести к нему лучшую антенну.

- РАДИОЧАСТОТНЫЕ ПОМЕХИ

Появление на изображении ряби может свидетельствовать о наличии вблизи телевизора коротковолнового радиопередатчика или радиоприемника.

- МЕДИЦИНСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Появление на экране «елочки» или частичное исчезновение изображения может быть связано с работой медицинского оборудования в близлежащей больнице или клинике.

- «СНЕГ» НА ЭКРАНЕ

В зоне приема слабых сигналов отдаленных телевизионных станций изображение становится нестабильным, а на экране появляются мерцающие белые пятна, так называемый эффект «падающего снега». В этом случае помогает более точная настройка антенны и применение антенного усилителя.

- ФАНТОМНЫЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Появление на экране нескольких контуров изображения объясняется тем, что телевизионный сигнал отражается от окружающих построек, холмов, самолетов и других объектов. Свести такой эффект к минимуму можно, изменив направление антенны.

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ

Работающие неподалеку автомобильные двигатели и электромоторы могут создавать помехи в изображении в виде небольших полосок или дрожания изображения на экране.

### Комплект поставки

1. Телевизор	1 шт
2. Пульт дистанционного управления	1 шт
3. Батарея	2 шт
4. Подставка	1 шт
5. Кронштейн	1 шт
6. Винт	3 шт
7. Кабель питания	1 шт
8. Информация для потребителя	1 шт
9. Гарантийный талон	1 шт
10. Руководство по эксплуатации	1 шт

# Общая информация

## Технические характеристики

Размер (диагональ)	31,5" (80 см)
Время отклика	6,5 мс
Разрешение	1366 x 768
Формат экрана	16:9
Система цветности	PAL, SECAM
Система звука	B/G, DK, I
Стереозвук NICAM	2 x 5 Вт
Компонентный видеовход	+
Аудио-видео RCA вход	2 шт
Аудио-видео выход	+
USB-порт	+
VGA-вход	+
HDMI-вход	+
Экранное меню на русском и английском языках	+
Прогрессивная развертка	+
Цифровой гребенчатый фильтр	+
Таймер «сна»	+
Количество каналов	199
Класс защиты от поражения электрическим током	II
Диапазон номинальных напряжений питания устройства	~110–240 В; 50/60 Гц;
Потребляемая мощность телевизора	45 Вт

 ЖК-панель является высокотехнологичным устройством, содержащим множество тонкопленочных транзисторов, которые дают четкие детали изображения. В некоторых случаях могут появляться неактивные точки на экране, которые имеют постоянный цвет (синий, зеленый, красный, черный или белый). Это не является дефектом и не влияет на характеристики Вашего телевизора.

Технические характеристики могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления. Указанные геометрические размеры имеют приблизительные значения.

### Условия эксплуатации:

- температура воздуха от 15°C до 35°C
- относительная влажность воздуха от 45 до 75 %
- атмосферное давление от 86 до 106 кПа (от 650 до 800 мм рт. ст.)